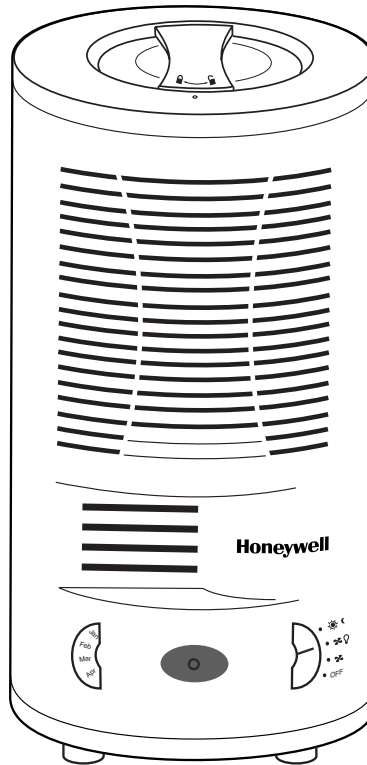


Honeywell

Air Caddy™

WITH NIGHTLIGHT



Owner's Manual

For Model 15100 Series Air Caddy™

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ AND SAVE THESE SAFETY INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS AIR CADDY

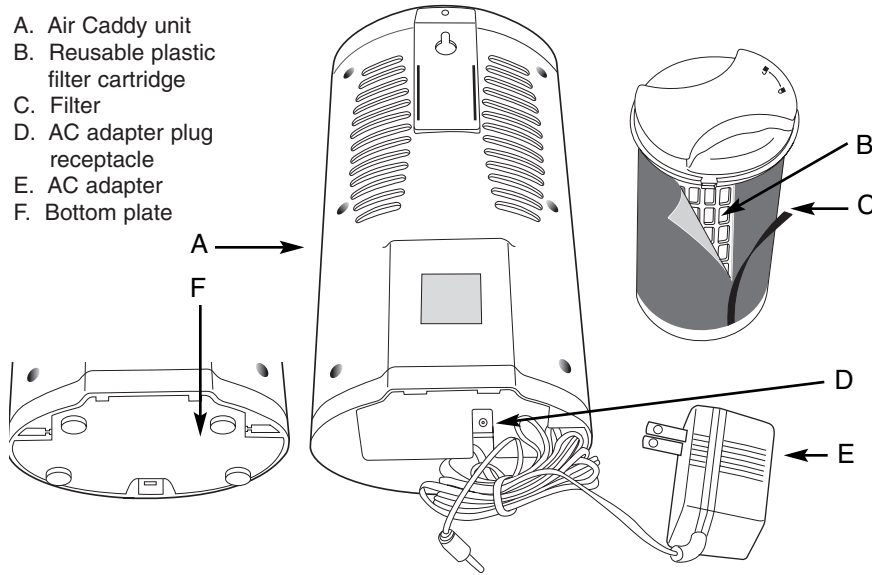
When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and injury to persons, including the following:

1. Read all instructions before operating the Air Caddy.
2. Place the Air Caddy where it is not easily knocked over by persons in the household.
3. Always turn the Air Caddy to the **OFF** position and unplug from the wall outlet when not in use.
4. To disconnect the Air Caddy, first turn the control to the **OFF** position, grip the AC adapter and pull it from the wall outlet. Never pull by the cord.
5. Do not use any product with a damaged cord or AC adapter or if the product malfunctions, is dropped or damaged in any manner. Keep the cord away from heated surfaces.
6. Do not use the Air Caddy outdoors.
7. Never use the Air Caddy unless it is fully assembled.
8. Do not run the power cord under carpets, and do not cover it with throw rugs. Arrange the cord such that it will not be tripped over.
9. Do not use the Air Caddy where combustible gases or vapors are present.
10. Do not expose the Air Caddy to rain, or use near water, in a bathroom, laundry area or other damp location.
11. The Air Caddy must be used in its upright position.
12. Do not allow foreign objects to enter the ventilation or exhaust opening as this may cause electric shock or damage to the Air Caddy. Do not block air outlets or intakes.
13. Locate the Air Caddy near the outlet and avoid using an extension cord.
14. A loose fit between the AC outlet (receptacle) and the AC adapter may cause overheating and a distortion of the AC adapter. Contact a qualified electrician to replace loose or worn outlet.
15. Do not sit, stand or place heavy objects on the Air Caddy.
16. Disconnect the AC adapter before servicing.

WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, do not use this Air Caddy with any solid-state speed control device. Use only model number MKA35-12003 adapter with this unit. DO NOT USE ANY OTHER AC ADAPTER WITH THIS AIR CADDY. DO NOT USE THIS AC ADAPTER WITH ANYTHING ELSE.

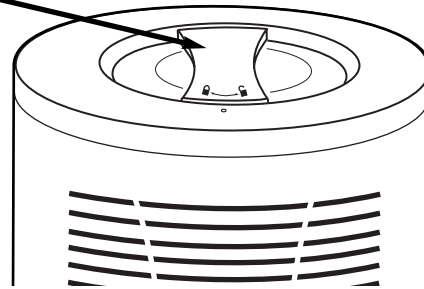
Parts and Assembly

- A. Air Caddy unit
- B. Reusable plastic filter cartridge
- C. Filter
- D. AC adapter plug receptacle
- E. AC adapter
- F. Bottom plate



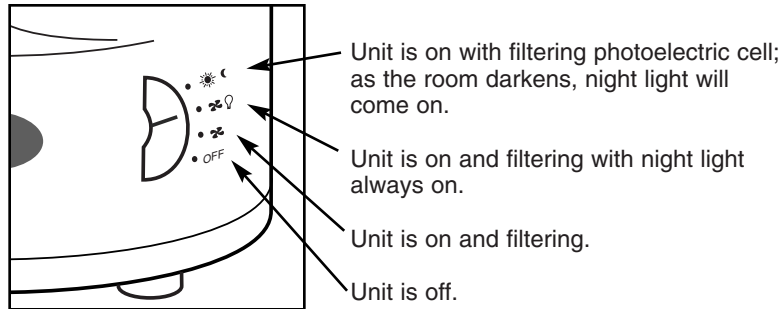
Installation/Filter Replacement

1. Turn the Air Caddy off and unplug it from the outlet.
2. Gently turn the filter lock counterclockwise to unlock the top.
3. Slide the filter cartridge out.
4. Remove the fabric filter from the reusable plastic cartridge and discard the filter. See letters B and C in the Parts and Assembly section.
5. Wrap a new filter around the reusable cartridge, making sure that the black side of the filter is facing out. Position the seam of the filter so that it faces the rear of the air caddy. Secure the filter with fasteners.
6. Slide the filter and cartridge back into the unit.
7. Turn it clockwise until it drops into position.
8. Move the calendar forward three months each time you replace the filter.
9. Plug the unit back into a 120V AC outlet and turn it back on.



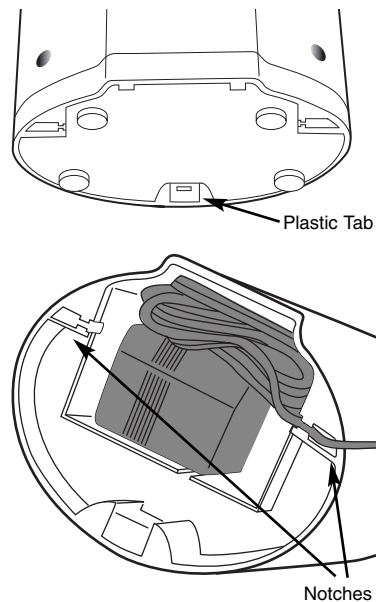
The Air Caddy is most effective when the filter is replaced every three months.

Controls



Operation

1. Make sure that the control knob is turned to OFF.
2. Place the filter in the unit. The filter is packaged separately. For instructions, see the section Installation/Filter Replacement.
3. Open the bottom panel by placing your thumb on the plastic tab, pushing toward the center of the unit, and pulling up.
4. Remove the AC adapter plug that comes with the unit.
5. Insert the AC power cord into the 12V AC receptacle inside the unit. See letter D in the Parts and Assembly section.
6. Slide the cord to the edge of the base and replace the bottom panel door, making sure that the power cord fits through one of the notches indicated.
7. Plug the AC adapter into a grounded 120V AC receptacle.
8. Turn the Air Caddy on.



Air Caddy Placement

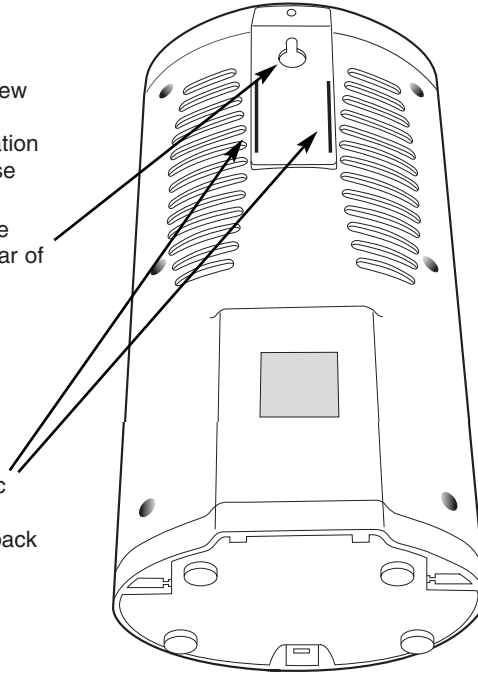
Wall

The unit comes equipped with one screw and wall anchor.

1. To attach to the wall, mark the location and insert the screw in the wall. Use the anchor if necessary.
2. Gently place the Air Caddy onto the screw, matching the hole on the rear of the unit with the screw.

Any Stationary and Safe Surface such as a Metal File Cabinet

The unit is equipped with two magnetic strips that can be used to attach it to metal file cabinets. Simply attach the back of the unit to a metal surface.



Cleaning the Air Caddy

- Unplug the Air Caddy before cleaning.
No user serviceable parts. Do not disassemble.
- Wipe the surface using a soft, damp cloth.

Important: DO NOT immerse the Air Caddy in water. DO NOT use gasoline, paint thinner or other chemicals to clean the Air Caddy. Store your Air Caddy in a clean, dry place.

One Year Limited Warranty

Honeywell Air Caddy™ Model Series No. 15100

This product has been engineered and crafted with great care for your satisfaction. **Be sure to fill out and return the enclosed card within 10 days of purchase.**

A. This limited warranty applies to repair or replacement of product found to be defective in material or workmanship within 1 year of the date of purchase. This warranty does not apply to damage resulting from commercial, abusive, or unreasonable use. Defects that are the result of normal wear and tear will not be considered manufacturing defects under this warranty. HONEYWELL IS NOT LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY NATURE. ANY IMPLIED WARRANTY, INCLUDING MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ON THIS PRODUCT IS LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY. Some regions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights which vary from region to region. **This warranty applies only to the original purchaser of this product.**

B. At its option, Honeywell will repair or replace this product if it is found to be defective in material or workmanship. Defective product should be returned to the place of purchase in accordance with store policy or to Honeywell.

C. This warranty does not cover damage resulting from unauthorized attempts to repair or from any use not in accordance with this manual.

D. This warranty **DOES NOT** cover the filter except for material or workmanship defects.

E. Return defective product to the following address with a brief description of the problem. Include proof-of-purchase and a U.S. \$10.00/ Canadian \$15.00 check or money order for handling, return packing and shipping charges. Please include your name, address and daytime phone number. You must prepay shipping charges. Mark carton "**Attention Returns Department**"

Ship to:

In USA:

Honeywell
Returns Department
4755 Southpoint Drive
Memphis, TN 38118 U.S.A.

In Canada:

Honeywell
510 Bronte St. South
Milton, Ontario Canada L9T 2X6

If you experience a problem with your Air Caddy, please see owner's guide for instructions. Please do not attempt to repair the Air Caddy yourself. Doing so may void the warranty and could cause damage or personal injury. If the problem still persists, please call:

Honeywell
Consumer Relations Dept.
Toll free 1-800-332-1110
E-mail: honeywell@protocolusa.com

Be sure to register your product online at www.honeywellconsumerproducts.com or complete and return the enclosed product registration card within 10 days of purchase.

Mail Questions or Comments to:

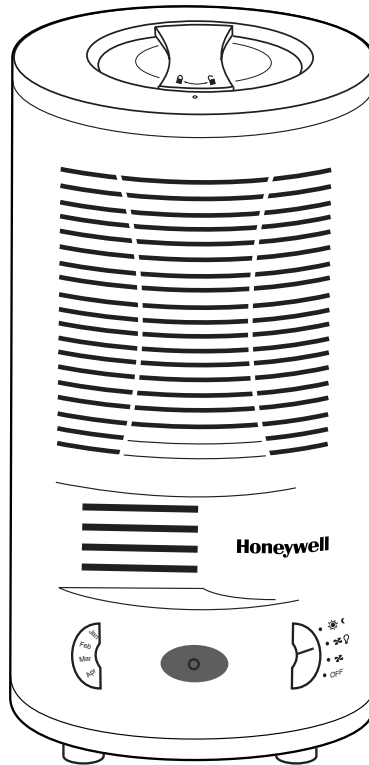
Honeywell
Consumer Relations Dept.
250 Turnpike Road
Southborough, MA 01772 U.S.A.
Or e-mail us at honeywell@protocolusa.com

Visit our website at www.honeywellconsumerproducts.com

Honeywell

Air Caddy^{MC}

AVEC VEILLEUSE NOCTURNE



Guide d'utilisation

Pour l'Air Caddy^{MC} de la série de modèles 15100

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

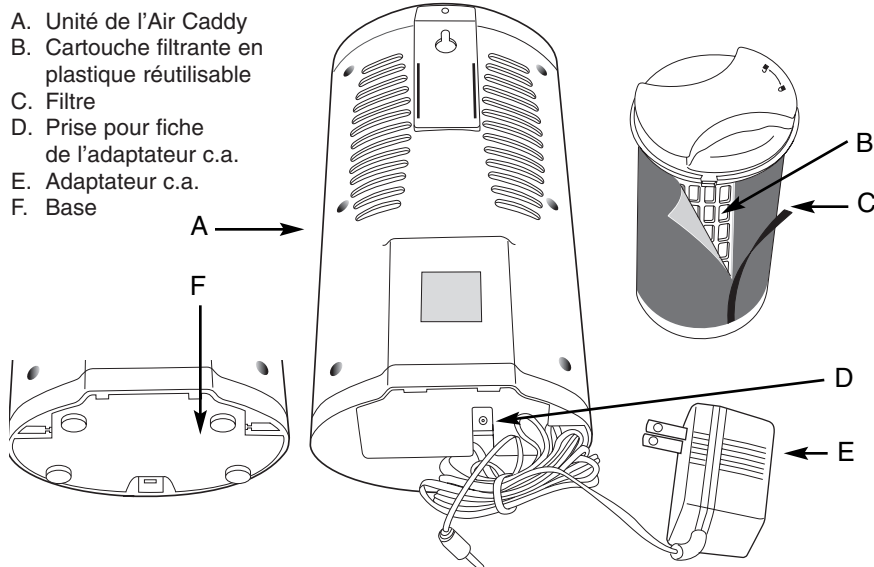
LIRE ET CONSERVER CES CONSIGNES DE SÉCURITÉ AVANT D'UTILISER CE PURIFICATEUR D'AIR AIR CADDY

Lors de l'emploi d'appareils électriques, il convient de toujours observer des précautions élémentaires afin de réduire le risque d'incendie, de choc électrique et de blessure corporelle, y compris les précautions suivantes :

1. Lire toutes les directives avant d'utiliser le purificateur d'air Air Caddy.
2. Placer l'Air Caddy à un endroit où il ne risque pas d'être renversé par les occupants de la maison.
3. Toujours régler l'appareil à la position **OFF** (Arrêt) et le débrancher quand il ne sert pas.
4. Pour débrancher l'Air Caddy, le mettre d'abord à la position **OFF**, puis saisir l'adaptateur c.a. et le retirer de la prise de courant murale. Ne jamais tirer sur le cordon électrique.
5. Ne pas utiliser tout appareil dont le cordon ou l'adaptateur c.a. est endommagé ou si le produit montre des signes de mauvais fonctionnement, si on l'a laissé tomber au sol ou s'il a été endommagé de quelque façon que ce soit. Éloigner le cordon d'alimentation des surfaces chaudes.
6. Ne pas utiliser l'Air Caddy à l'extérieur.
7. Ne pas utiliser un appareil qui n'est pas complètement assemblé.
8. Ne pas faire passer le cordon d'alimentation sous un tapis, ni le recouvrir de carpettes. Disposer le cordon de façon à ce qu'on ne se prenne pas les pieds dedans.
9. Ne pas utiliser l'Air Caddy dans une pièce contenant des gaz ou des vapeurs combustibles.
10. Ne pas exposer l'appareil à la pluie ou le faire fonctionner à proximité d'eau dans une salle de bain, une buanderie ou autre endroit humide.
11. L'Air Caddy doit toujours être en position verticale durant le fonctionnement.
12. S'assurer qu'aucun corps étranger ne pénètre dans les ouvertures prévues pour la ventilation ou l'évacuation de l'air, au risque de recevoir une décharge électrique ou d'endommager l'appareil. Ne pas bloquer les ouvertures servant à l'admission ou à l'évacuation de l'air.
13. Installer l'Air Caddy à proximité d'une prise de courant et éviter d'utiliser une rallonge.
14. Une connexion trop lâche de l'adaptateur c.a. dans la prise de courant c.a. peut entraîner une surchauffe et une déformation de l'adaptateur c.a. Faire appel à un électricien qualifié pour remplacer les prises de courant lâches ou usées.
15. Ne pas s'asseoir ni se tenir debout sur l'Air Caddy ni déposer des objets lourds dessus.
16. Débrancher l'adaptateur c.a. avant d'effectuer l'entretien de l'appareil.

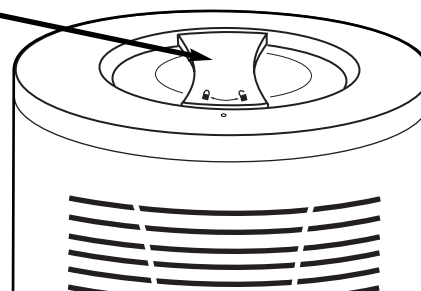
AVERTISSEMENT : Afin de réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas utiliser de commande de vitesse transistorisée avec l'Air Caddy. Utiliser uniquement un adaptateur de modèle numéro MKA35-12003 avec cette unité. N'UTILISER AUCUN AUTRE ADAPTATEUR C.A. AVEC CET AIR CADDY. NE PAS UTILISER CET ADAPTATEUR C.A. AVEC TOUT AUTRE APPAREIL.

Pièces et ensemble

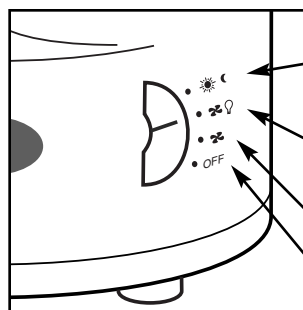


Installation/Remplacement du filtre

1. Éteindre l'Air Caddy et le débrancher de la prise.
 2. Tourner doucement le verrou du filtre dans le sens anti-horaire pour déverrouiller le haut.
 3. Sortir la cartouche filtrante en la faisant glisser.
 4. Retirer le filtre en tissu de la cartouche en plastique réutilisable et le jeter. Se référer à B et C dans la section Pièces et ensemble.
 5. Placer un filtre neuf autour de la cartouche réutilisable, en vérifiant que le côté noir du filtre est bien tourné vers l'extérieur. Le point de jonction des bords du filtre doit être tourné vers l'arrière de l'Air Caddy. Fixer le filtre avec les attaches.
 6. Remettre le filtre et la cartouche à l'intérieur de l'unité.
 7. Tourner dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il s'enfonce en bonne position.
 8. Avancer de trois mois la date du calendrier à chaque changement de filtre.
 9. Rebrancher l'unité dans une prise c.a. de 120 V et la rallumer.
- L'efficacité de l'Air Caddy est plus grande si le filtre est remplacé tous les trois mois.



Commandes



Unité allumée en mode de purification d'air avec cellule photoélectrique; lorsque la pièce s'assombrit, la veilleuse nocturne s'allume.

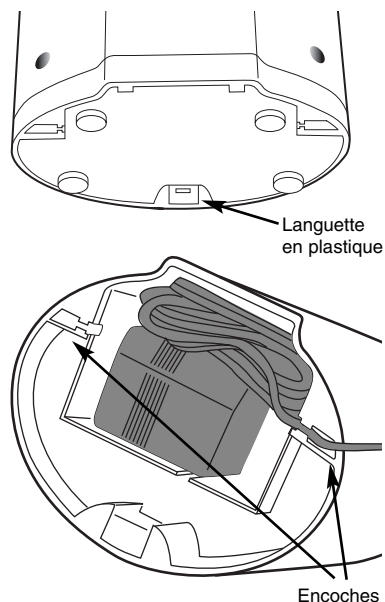
Unité allumée en mode de purification d'air avec veilleuse nocturne allumée en permanence.

Unité allumée en mode de purification d'air.

Unité éteinte.

Fonctionnement

1. S'assurer que le bouton de commande est à la position OFF.
2. Placer le filtre dans l'unité. Le filtre se trouve dans un emballage séparé. Pour prendre connaissance des instructions, voir la section Installation/Remplacement du filtre.
3. Ouvrir le panneau inférieur en plaçant le pouce sur la languette en plastique, en poussant vers l'intérieur de l'unité, puis en tirant vers le haut.
4. Retirer la fiche de l'adaptateur c.a. livré avec l'unité.
5. Insérer le cordon d'alimentation c.a. dans la prise c.a. de 12 V située à l'intérieur de l'unité. Se référer à D dans la section Pièces et ensemble.
6. Faire glisser le cordon jusqu'au bord de la base et replacer le couvercle du panneau inférieur, en s'assurant que le cordon d'alimentation passe bien dans l'une des encoches indiquées.
7. Brancher l'adaptateur c.a. dans une prise c.a. à la terre de 120 V.
8. Allumer l'Air Caddy.



Mise en place de l'Air Caddy

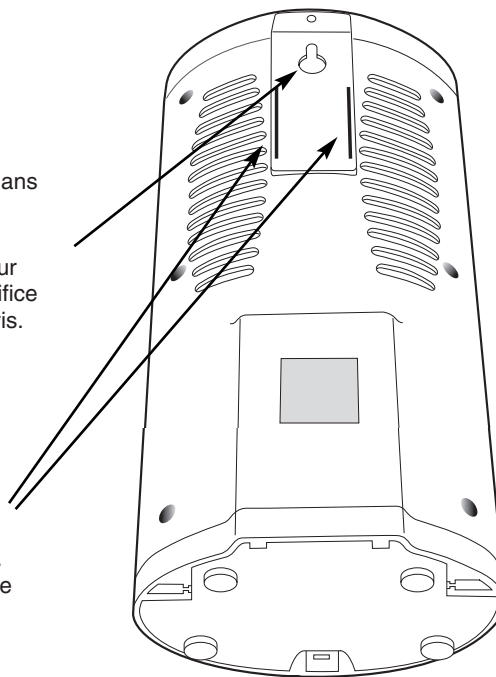
Au mur

L'unité est livrée avec une vis et un ancrage mural.

1. Pour la fixer au mur, marquer l'emplacement et enfoncer la vis dans le mur. Utiliser l'ancrage le cas échéant.
2. Monter délicatement l'Air Caddy sur la vis, en faisant correspondre l'orifice situé à l'arrière de l'unité avec la vis.

Sur toute surface fixe et sécuritaire tel un classeur métallique

L'unité est munie de deux bandes magnétiques qui peuvent servir à la monter sur des classeurs métalliques. Il suffit de fixer l'arrière de l'unité à une surface métallique.



Nettoyage de l'Air Caddy

- Débrancher l'Air Caddy avant de le nettoyer. Entretien des pièces réservé aux professionnels. Ne pas démonter.
- Essuyer la surface au moyen d'un chiffon doux et humide.

Important : NE PAS immerger l'Air Caddy dans l'eau. NE PAS utiliser d'essence, de solvant ou autre produit chimique pour nettoyer l'appareil. Entreposer votre Air Caddy dans un endroit propre et sec.

Garantie limitée d'un an

Air Caddy^{mc} de Honeywell Série de modèles N° 15100

Ce produit a été conçu et fabriqué avec beaucoup de soins pour votre satisfaction.
La carte ci-jointe doit être remplie et retournée dans les 10 jours suivant l'achat.

A. Cette garantie limitée s'applique à la réparation ou au remplacement d'un produit pour lequel un vice de matériau ou de main-d'œuvre a été constaté au cours de l'année suivant l'achat. Cette garantie ne s'applique pas aux dommages résultant d'un usage commercial, abusif ou déraisonnable. Les défaillances résultant de l'usure normale ne sont pas considérées comme des vices de fabrication en vertu de la présente garantie. HONEYWELL N'EST NULLEMENT RESPONSABLE DES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS, QUELS QU'ILS SOIENT. TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE CONVENANCE À UN USAGE PARTICULIER RELATIVE À CE PRODUIT A LA MÊME DURÉE LIMITE QUE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE. Certaines régions ne permettent pas l'exclusion ni la limitation des dommages fortuits ou indirects, ni les limites de durée applicables à une garantie implicite; par conséquent, il est possible que ces limitations ou exclusions ne s'appliquent pas dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits précis, reconnus par la loi; et comme ces droits diffèrent d'une région à l'autre, il est possible que vous en ayez d'autres. **Cette garantie s'applique uniquement à l'acheteur initial de ce produit.**

B. À son gré, Honeywell réparera ou remplacera ce produit si un vice de matériau ou de main-d'œuvre est constaté. Tout produit défectueux doit être renvoyé à l'endroit où il a été acheté, conformément à la politique du magasin ou encore à Honeywell.

C. Cette garantie ne couvre pas les dommages découlant de tentatives de réparation non autorisées ou de toute utilisation non conforme au présent guide.

D. Le filtre n'est **PAS** couvert par cette garantie sauf s'il comporte un vice de matériau ou de main-d'œuvre.

E. Renvoyer tout produit défectueux à l'adresse suivante, accompagné d'une brève description du problème. Inclure une preuve d'achat et un chèque ou mandat de 15,00 \$ can. ou 10,00 \$ US pour les frais de manutention, d'emballage de retour et d'expédition. Veuillez indiquer votre nom, adresse et numéro de téléphone durant la journée. Les frais d'expédition doivent être payés à l'avance. Veuillez inscrire sur la boîte **«Attention Returns Department»**

Adresser à :

Aux É.-U. :

Honeywell
Returns Department
4755 Southpoint Drive
Memphis, TN 38118 U.S.A.

Au Canada :

Honeywell
510 Bronte St. South
Milton, Ontario Canada L9T 2X6

En cas de problème avec l'Air Caddy, consulter le guide d'utilisation. Ne pas tenter de réparer l'appareil, ce qui pourrait annuler la garantie et risquerait d'occasionner des dommages et des blessures. Si le problème persiste, téléphoner sans frais au :

Honeywell
Consumer Relations Dept.
Sans frais 1-800-332-1110
Courriel : honeywell@protocolusa.com

Assurez-vous d'enregistrer votre produit en ligne à www.honeywellconsumerproducts.com ou remplissez et renvoyez la carte d'enregistrement du produit, ci-jointe, dans les 10 jours suivant l'achat.

Adresser questions ou commentaires à :

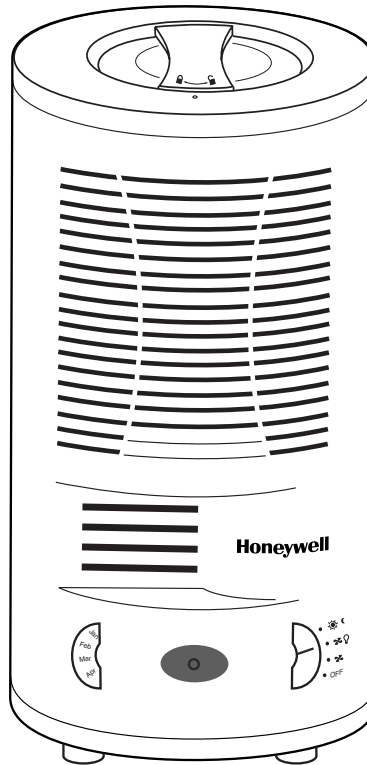
Honeywell
Consumer Relations Dept.
250 Turnpike Road
Southborough, MA 01772 U.S.A.
ou par courriel à honeywell@protocolusa.com

Visiter notre site web à www.honeywellconsumerproducts.com

Honeywell

Air Caddy™

CON LUZ NOCTURNA



Manual del usuario

Para Air Caddy™ de la serie de modelos 15100

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

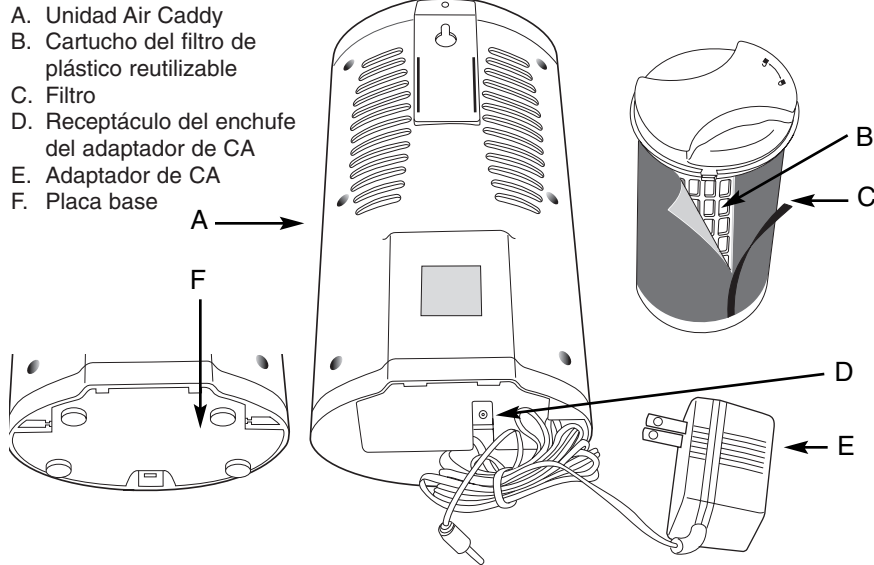
LEA ESTAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ANTES DE USAR EL AIR CADDY Y GUÁRDELAS

Cuando use artefactos eléctricos, siga siempre las precauciones básicas para disminuir el riesgo de incendio, choque eléctrico y lesiones a las personas, incluyendo:

1. Lea todas las instrucciones antes de hacer funcionar el Air Caddy.
2. Coloque el Air Caddy en un lugar donde no pueda ser volcado fácilmente por las personas de la casa.
3. Siempre apague el Air Caddy (posición **OFF**) y desenchúfelo del tomacorriente de pared mientras no esté de uso.
4. Para desconectar el Air Caddy, primero gire el control a la posición **OFF**, sujete el adaptador de CA y tire de él para sacarlo del tomacorriente. Nunca tire del cordón.
5. No use ningún producto cuyo cordón o adaptador de CA esté dañado; o si el producto funciona mal; o si este ha sufrido una caída o avería de cualquier clase. Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
6. No use el Air Caddy al aire libre.
7. No use el Air Caddy hasta que esté completamente armado.
8. No pase el cordón por debajo de alfombras de ningún tipo. Tienda el cordón de manera que no cause tropezones.
9. No use el Air Caddy en sitios donde haya gases o vapores combustibles.
10. No exponga el Air Caddy a la lluvia, ni lo utilice cerca de agua, en baños, zonas de lavandería ni ningún otro lugar con humedad.
11. Debe mantener el Air Caddy en posición vertical.
12. No permita que objetos extraños entren en la abertura de escape o ventilación, ya que esto puede causar choques eléctricos o dañar el Air Caddy. No bloquee las entradas ni salidas de aire.
13. Coloque el Air Caddy cerca de un tomacorriente y evite el uso de un cable de extensión eléctrica.
14. Una conexión floja entre el tomacorriente de CA (receptáculo) y el adaptador de CA podría resultar en sobrecalentamiento y distorsión del adaptador de CA. Recorra a un electricista calificado para que reemplace el tomacorriente flojo o defectuoso.
15. No ponga objetos pesados encima del Air Caddy.
16. Desconecte el adaptador de CA antes de efectuar mantenimiento.

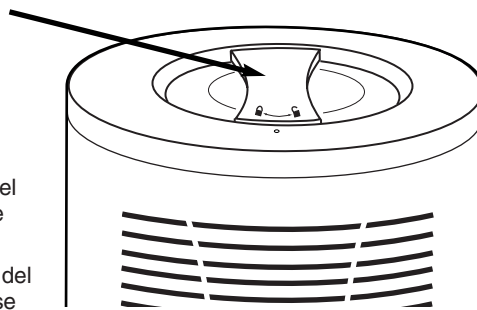
ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio o choques eléctricos, no use este Air Caddy con ningún aparato de regulación de velocidad de estado sólido. Para esta unidad, use solamente un adaptador modelo número MKA35-12003. No utilice ningún otro adaptador de CA con este Air Caddy. NO UTILICE ESTE ADAPTADOR DE CA PARA NINGÚN OTRO DISPOSITIVO.

Piezas y armado

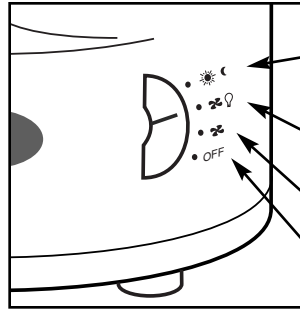


Instalación y cambio del filtro

1. Apague el Air Caddy y desenchúfelo del tomacorriente.
 2. Suavemente gire la traba del filtro en el sentido antihorario, para destrabar la parte superior.
 3. Deslice el cartucho del filtro hacia fuera.
 4. Retire el filtro de tela del cartucho de plástico reutilizable y deseche el filtro. Consulte las partes B y C de la sección de Piezas y armado.
 5. Coloque un filtro nuevo alrededor del cartucho reutilizable, asegurándose de que la cara negra del filtro mire hacia fuera. Coloque la unión del filtro de manera que mire hacia la parte trasera del Air Caddy. Fije el filtro con los elementos de sujeción correspondientes.
 6. Deslice el filtro y el cartucho dentro de la unidad.
 7. Gírelos hasta que caigan en su lugar.
 8. Adelante tres meses el calendario de cambios de filtro cada vez que cambie el filtro.
 9. Nuevamente enchufe la unidad en el tomacorriente de 120 V de CA y enciéndala.
- El Air Caddy será más eficiente si se cambia el filtro cada tres meses.



Controles



La unidad está encendida con la célula fotoeléctrica de filtrado; cuando la habitación de oscurece, la luz nocturna se enciende.

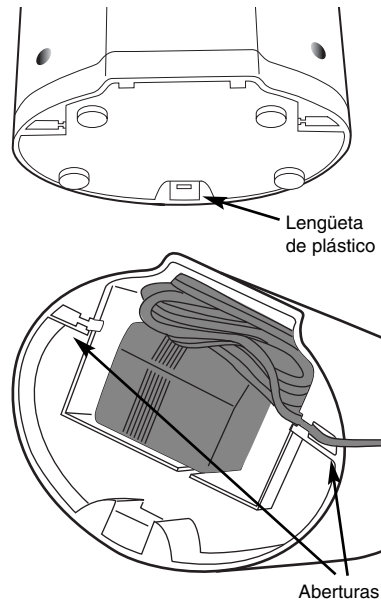
La unidad está encendida y filtrando; y la luz nocturna también está encendida.

La unidad está encendida y filtrando.

La unidad está apagada.

Funcionamiento

1. Asegúrese de que la perilla de control esté en la posición OFF (Apagado).
2. Instale el filtro en la unidad. El filtro viene en un paquete separado. Consulte las instrucciones en la sección Instalación y cambio del filtro.
3. Abra el panel inferior empujando la lengüeta de plástico con el pulgar hacia el centro de la unidad y tirando hacia arriba.
4. Retire el enchufe del adaptador de CA que se adjunta con la unidad.
5. Inserte el cordón de CA en el receptáculo para CA de 12 V ubicado dentro de la unidad. Vea la letra D en la sección Piezas y armado.
6. Deslice el cordón al borde de la base e instale la puerta del panel inferior, asegurándose de que el cordón pase por alguna de las aberturas indicadas.
7. Enchufe el adaptador de CA en el receptáculo de 120 V de CA con conexión a tierra.
8. Encienda el Air Caddy.



Ubicación del Air Caddy

Pared

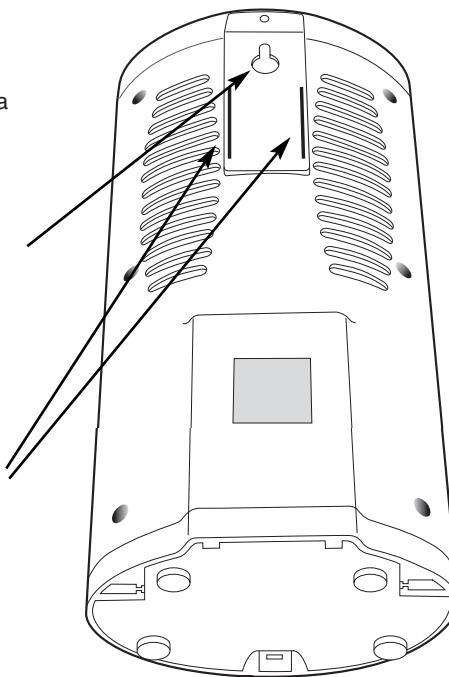
La unidad cuenta con un tornillo y un ancla de pared.

1. Para adosarla a la pared, marque el lugar en la pared e inserte allí el tornillo. Use el ancha si es necesario.
2. Con cuidado, coloque el Air Caddy en el tornillo haciendo encajar el orificio de la parte trasera de la unidad en el tornillo.

Una superficie fija y segura, como un gabinete metálico

La unidad está equipada con dos bandas magnéticas que se pueden utilizar para fijarla a un gabinete metálico.

Simplemente ponga la parte trasera de la unidad en contacto con la superficie de metal.



Limpieza del Air Caddy

- Desenchufe el Air Caddy antes de limpiarlo. No tiene piezas que pueden ser reparadas por el usuario. No desarmar la unidad.
- Limpie la superficie con un trapo suave y húmedo.

Importante: NUNCA sumerja el Air Caddy en agua. NO use gasolina, solvente para pintura ni otros productos químicos para limpiar el Air Caddy. Guarde el Air Caddy en un lugar seco y limpio.

Garantía limitada de 1 (uno) año

Air Caddy™ de Honeywell Serie de modelos No. 15100

Este producto ha sido cuidadosamente diseñado y fabricado para su satisfacción. **Asegúrese de rellenar la tarjeta adjunta y enviárnosla de vuelta dentro de los 10 días posteriores a la fecha de compra.**

A. Esta garantía limitada se aplica a la reparación o el reemplazo de un producto con defectos de materiales o mano de obra dentro de 1 (uno) año posterior a la compra. Esta garantía no cubre los daños que resulten del uso comercial, abusivo o irrazonable del producto. Aquellos defectos que resulten del uso y desgaste normal no se considerarán defectos de fabricación bajo esta garantía. HONEYWELL NO ES RESPONSABLE DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES DE NINGUNA NATURALEZA. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO DE COMERCIALIZACIÓN O ADAPTABILIDAD DEL PRODUCTO PARA ALGÚN PROPÓSITO ESPECÍFICO, ESTÁ LIMITADA EN DURACIÓN A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA. Algunas jurisdicciones no permiten exclusiones o limitaciones por daños incidentales o consecuentes, ni limitaciones sobre duración de garantías implícitas, por lo que las limitaciones y exclusiones mencionadas anteriormente podrían no aplicarse en su jurisdicción. Esta garantía le otorga derechos legales específicos; es posible que usted cuente también con otros derechos que varían de una jurisdicción a otra. **Esta garantía es válida únicamente para el comprador original de este producto.**

B. Honeywell reparará o reemplazará este producto (a criterio de Honeywell) si este presentase defectos de materiales o de mano de obra. El producto defectuoso deberá ser devuelto al sitio en que se lo compró; de acuerdo con la política de la tienda, o bien a Honeywell.

C. Esta garantía no ampara los daños que resultaran de intentos no autorizados de reparación ni de cualquier uso no contemplado en este manual.

D. Esta garantía **NO** cubre el filtro excepto por defectos de materiales o fabricación.

E. Devuelva el producto defectuoso a la siguiente dirección acompañado de una descripción breve del problema. Incluya una prueba de la compra y un cheque o una orden de pago por \$10.00 USD/\$15.00 CDA para cubrir los gastos de manejo, empaque y despacho de retorno. Sírvase incluir su nombre, dirección y un número de contacto diurno. Deberá pagar por anticipado los gastos de despacho. Escriba en la caja:

“Attention Returns Department”

Envíelo a:

En E.U.A.:

Honeywell
Returns Department
4755 Southpoint Drive
Memphis, TN 38118 U.S.A.

En Canadá:

Honeywell
510 Bronte St. South
Milton, Ontario Canada L9T 2X6

Si experimenta algún problema con su Air Caddy, sírvase consultar las instrucciones del manual del usuario. Por favor no intente reparar el Air Caddy usted mismo. Si lo intenta, la garantía puede quedar sin efecto y pueden ocasionarse daños o lesiones personales. Si el problema perdura, sírvase llamar a:

Honeywell
Consumer Relations Dept.
Llamada sin costo al 1-800-332-1110
E-mail: honeywell@protocolusa.com

Asegúrese de registrar su producto en línea a www.honeywellconsumerproducts.com o rellene y envíe por correo la tarjeta de registro del producto (adjunta) dentro de los 10 días posteriores a la compra.

Puede enviar por correo sus preguntas o comentarios a:

Honeywell
Consumer Relations Dept.
250 Turnpike Road
Southborough, MA 01772 U.S.A.

O comuníquese por correo electrónico a honeywell@protocolusa.com

Visite nuestro sitio de Internet en www.honeywellconsumerproducts.com